

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

BESLUIT VAN DE RAAD

van 22 november 2010

betreffende de sluiting van een tweede aanvullend protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie

(2010/726/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 217 in samenhang met artikel 218, lid 6, onder a), en lid 8,

Gezien het Toetredingsverdrag van de Republiek Bulgarije en Roemenië, en met name artikel 4, lid 3,

Gezien de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name artikel 6, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien de instemming van het Europees Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het tweede aanvullend protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, is op 24 juli 2007 namens de Gemeenschap en haar lidstaten ondertekend.
- (2) Ingevolge de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon op 1 december 2009 heeft de Europese Unie de Europese Gemeenschap vervangen als haar opvolgster.
- (3) Het tweede aanvullend protocol moet worden gesloten,

Artikel 1

Het tweede aanvullend protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Chili, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie ⁽²⁾ wordt namens de Europese Unie en haar lidstaten goedgekeurd.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad verricht namens de Unie en haar lidstaten de in artikel 10 van het tweede aanvullend protocol bedoelde kennisgeving.

Artikel 3

De voorzitter van de Raad verricht namens de Unie de volgende kennisgeving:

„Ingevolge de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon op 1 december 2009 heeft de Europese Unie de Europese Gemeenschap vervangen als haar opvolgster en vanaf die datum oefent de Unie alle rechten van de Europese Gemeenschap uit en neemt zij alle verplichtingen van de Gemeenschap op zich. Derhalve worden verwijzingen in het protocol naar „de Europese Gemeenschap” waar nodig gelezen als „de Europese Unie”.

⁽¹⁾ PB C 263 E van 16.10.2008, blz. 149.

⁽²⁾ Het tweede aanvullend protocol is samen met het ondertekeningsbesluit bekendgemaakt in PB L 251 van 26.9.2007, blz. 2. Een proces-verbaal van rectificatie van het tweede aanvullend protocol in het Spaans is bekendgemaakt in PB L 255 van 23.9.2008, blz. 34.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, 22 november 2010.

Voor de Raad
De voorzitter
C. ASHTON
